

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

24 DECEMBER 1952.

24 DÉCEMBRE 1952.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 3 der wet van 30 Mei 1951 waarbij de Koning er toe gemachtigd wordt sommige in oorlogs- of mobilisatietijd toepasselijke beschikkingen eveneens van toepassing te verklaren op de leden van de Belgische strijdkrachten, belast met de uitvoering van door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen.

PROJET DE LOI

portant modification à l'article 3 de la loi du 30 mai 1951 autorisant le Roi à étendre certaines dispositions applicables en temps de guerre ou de mobilisation aux membres des forces belges affectés à l'exécution de mesures décidées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DECONINCK.

AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DECONINCK.

Eerste artikel.

Op de eerste regel van § 3, de woorden « negentien jaar » vervangen door de woorden « twintig jaar ».

Article premier.

A la première ligne du § 3, remplacer le mot « dix-neuf » par le mot « vingt ».

VERANTWOORDING.

In de memorie van toelichting leest men :

« Het ontwerp brengt bovendien de leeftijd, te rekenen van welke de toestemming van de ouders niet meer nodig is voor de geldigheid van de vrijwillige dienstverbintenis, op negentien jaar, uit bezorgdheid voor overeenstemming met de reeds vermelde dienstplichtwet van 15 Juni 1951. »

JUSTIFICATION.

On lit dans l'exposé des motifs :

« Le projet reporte en outre à dix-neuf ans, par souci de concordance avec la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service, déjà citée, l'âge à partir duquel le consentement des parents n'est plus nécessaire à la validité de l'engagement. »

Bij een eerste oogopslag schijnt de aangehaalde wijziging zeer onschuldig te zijn.

Evenwel, wanneer men er zich volledig rekenschap van geeft dat het wetsontwerp bepaalde in oorlogs- of mobilisatietijd geldende beschikkingen van toepassing wil verklaren op de leden van de Belgische Strijdkrachten, belast met de uitvoering van de door de veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen, dan ziet men onmiddellijk in dat de draagkracht van de wijziging vervat in het wetsontwerp, een ganz andere betekenis krijgt dan een eenvoudige overeenstemming van teksten.

Inderdaad, is de wijziging van aard de jongelui, van negentienjarige ouderdom af, toe te laten oorlogsvrijwilliger te worden zonder de toestemming van de ouders.

Het komt ons voor dat deze verlaging van leeftijdsgrens niet aan te nemen is.

A première vue, la modification en question semble inoffensive.

Mais lorsqu'on se rend bien compte que le projet de loi prévoit que des dispositions applicables en temps de guerre ou de mobilisation seront étendues aux membres des forces belges affectées à l'exécution des mesures décidées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies, on voit du premier coup que la modification contenue dans le projet de loi a une portée tout autre qu'une simple mise en concordance de textes.

En effet, la modification est de nature à permettre aux jeunes gens, dès l'âge de dix-neuf ans, de se dispenser de l'assentiment de leurs parents pour s'engager comme volontaires de guerre.

Cet abaissement de la limite d'âge ne nous paraît pas acceptable.

J. DECONINCK.

Zie :

584 (1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.
86 : Verslag.

Voir :

584 (1951-1952) : Projet transmis par le Sénat.
86 : Rapport.

G.